

FUJITSU

INVERTER



AIR CONDITIONER

Compact Wall Mounted Type

OPERATING MANUAL

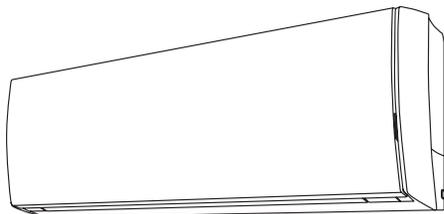
MODE D'EMPLOI

MANUAL DE FUNCIONAMIENTO

English

Français

Español



KEEP THIS OPERATING MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

CONSERVER CE MANUEL D'UTILISATION POUR POUVOIR LE CONSULTER ULTÉRIEUREMENT

CONSERVE ESTE MANUAL DE FUNCIONAMIENTO PARA FUTURA REFERENCIA

FUJITSU GENERAL LIMITED

PART NO. 9319356051

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ	2	FONCTIONNEMENT CHAUFFAGE MIN. (minimum)	12
FONCTIONNALITÉS ET FONCTIONS	3	FONCTIONNEMENT FAIBLE BRUIT DE L'APPAREIL	
NOM DES PIÈCES.....	4	EXTÉRIEUR	12
PRÉPARATION	6	FONCTIONNEMENT AUTO MANUEL.....	12
FONCTIONNEMENT.....	7	Marche (ON)/Arrêt (OFF) de la minuterie.....	13
AJUSTER LA DIRECTION DE LA CIRCULATION DE L'AIR.....	9	FONCTIONNEMENT DE LA MINUTERIE DE PROGRAMMATION....	14
FONCTIONNEMENT OSCILLANT.....	9	OPÉRATION DE LA MINUTERIE DE TEMPORISATION.....	15
PROGRAMME ÉCONOMIE D'ÉNERGIE	10	FONCTIONNEMENT DE LA MINUTERIE HEBDOMADAIRE	16
FONCTIONNEMENT PUISSANT.....	11	DÉPANNAGE	22
FONCTIONNEMENT ÉCONOMIQUE.....	11	SUGGESTIONS D'EXPLOITATION	23

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

- Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement ces « PRÉCAUTIONS » et utilisez-le de la bonne façon.
- Dans cette section vous trouverez des instructions de sécurité ; veillez à respecter les conditions d'utilisation.
- « DANGER », « AVERTISSEMENT » et « ATTENTION » ont les significations suivantes :

 DANGER	Ce signe indique que certaines procédures doivent être respectées ; en cas de non respect, cela pourrait entraîner la mort ou de graves blessures corporelles pour l'utilisateur ou le personnel.
 AVERTISSEMENT	Ce signe indique que certaines procédures doivent être respectées ; en cas de non respect, cela pourrait entraîner la mort ou de graves blessures corporelles pour l'utilisateur ou le technicien agréé.
 ATTENTION	Ce signe indique que certaines procédures doivent être respectées ; en cas de non respect, cela pourrait entraîner des blessures corporelles à l'utilisateur ou endommager l'appareil.

DANGER

- Ne tentez pas d'installer ce climatiseur vous-même.
- Cet appareil ne renferme aucune pièce réparable par l'utilisateur. Consultez toujours le personnel de service compétent en cas de réparation.
- En cas de déménagement, faites appel à votre centre de réparation agréé pour le débranchement et l'installation du climatiseur.
- Veillez à ne pas rester trop longtemps exposé au flux d'air froid.
- N'introduisez pas vos doigts ou des objets par la fente de sortie ou la grille d'admission d'air.
- Ne mettez pas le climatiseur en service ou hors service en branchant ou débranchant le disjoncteur, et cetera.
- Veillez à ne pas endommager le cordon d'alimentation.
- Si le cordon d'alimentation électrique de cet appareil est endommagé, il ne doit être remplacé que par le centre de réparation agréé, car des outils spéciaux et un cordon spécifique sont nécessaires.
- En cas de dysfonctionnement (odeur de brûlé, etc.), mettez immédiatement l'appareil hors tension, coupez le disjoncteur et contactez un centre de réparation agréé.
- En cas de fuite du produit réfrigérant, veillez à l'éloigner de toute source de chaleur ou source d'inflammation. (consultez le centre réparation agréé)

ATTENTION

- Assurez une ventilation régulière pendant le fonctionnement de l'appareil.
- Ne dirigez pas le flux d'air vers des feux ouverts ou des appareils de chauffage.
- Ne montez pas ni ne placez d'objets sur le climatiseur.
- Ne suspendez pas d'objets sur l'appareil intérieur.
- Ne placez pas de vases de fleurs ou de récipients remplis d'eau sur les climatiseurs.
- Ne placez aucun autre produit électrique ou article de ménage sous l'appareil intérieur ou l'appareil extérieur. De la condensation s'écoulant de l'appareil pourrait les mouiller. Ceci endommagerait l'appareil ou provoquerait un dysfonctionnement.
- N'exposez pas le climatiseur directement à l'eau.
- N'utilisez pas le climatiseur avec les mains mouillées.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
- Coupez l'alimentation si vous n'utilisez pas l'appareil intérieur pendant longtemps.
- Vérifiez si le support d'installation n'est pas endommagé.
- Ne placez pas d'animaux ou de plantes directement dans le courant d'air de l'appareil.
- Ne buvez pas l'eau de vidange du climatiseur.
- N'utilisez pas le climatiseur pour entreposer des aliments, plantes, animaux, des instruments de précision ou des objets d'art.
- Ne touchez pas les ailettes en aluminium de l'échangeur de chaleur intégré à l'appareil interne ou externe pour éviter de vous blesser lors de l'installation ou de l'entretien de l'appareil.
- Les raccords de tuyauterie deviennent chauds pendant le chauffage ; à manipuler avec précaution.
- N'exercez aucune pression sur les ailettes de radiateur.
- Utilisez l'appareil uniquement quand les filtres à air sont installés.
- N'obstruez pas et ne couvrez pas la grille d'admission ni la fente de sortie.
- Veillez à tenir tout équipement électronique à au moins 1 m des appareils intérieur et extérieur.
- Évitez d'installer le climatiseur à proximité d'un feu ouvert ou d'autres appareils de chauffage.
- Lors de l'installation des appareils intérieur et extérieur, prenez des précautions pour que les bébés n'y aient pas accès.
- N'utilisez pas de gaz inflammables à proximité du climatiseur.
- L'utilisation de cet appareil n'est pas prévue pour des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou n'ayant pas l'expérience ou les connaissances nécessaires, à moins qu'elles ne soient supervisées ou formées par une personne responsable de leur sécurité. Veuillez vous assurer que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.

FONCTIONNALITÉS ET FONCTIONS

■ Fonction d'économie d'énergie et de confort

INVERSEUR

Lors du démarrage de l'opération, une grande quantité d'électricité est utilisée pour amener rapidement la pièce à la température souhaitée. Le climatiseur passe ensuite automatiquement à un réglage de faible puissance pour un fonctionnement économique et confortable.

PROGRAMME ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Si le capteur ne détecte aucune présence dans la pièce, il réduit automatiquement la puissance de fonctionnement. Il permet d'économiser de l'argent en réduisant l'énergie consommée.

FONCTIONNEMENT ÉCONOMIQUE

Lorsque le mode de fonctionnement ECONOMY (Économie) est activé, la température ambiante est légèrement supérieure à la température définie en mode Refroidissement et inférieure à la température définie en mode Chauffage. Par conséquent, le mode économique (ECONOMY) permet d'économiser plus d'énergie que le mode normal.

FONCTIONNEMENT OSCILLANT

Les lames de direction du flux d'air oscillent automatiquement de haut en bas afin que l'air circule dans les moindres recoins de votre pièce.

REPLACEMENT AUTOMATIQUE

Le mode d'opération (refroidissement, déshydratation, chauffage) est automatiquement commuté pour conserver la température réglée et que la température reste constante à tout moment.

FONCTIONNEMENT SUPER SILENCIEUX

Le flux d'air de l'appareil intérieur sera réduit pour fonctionner plus silencieusement.

FONCTIONNEMENT CHAUFFAGE MIN. (minimum)

Afin d'éviter que la température de la pièce ne baisse trop, la température peut être maintenue à 50 °F.

FONCTIONNEMENT FAIBLE BRUIT DE L'APPAREIL EXTÉRIEUR

Le mode de fonctionnement FAIBLE BRUIT DE L'APPAREIL EXTÉRIEUR réduit le niveau sonore de l'appareil extérieur en réduisant la vitesse du ventilateur et la vitesse de rotation du compresseur. Ce mode est efficace si l'environnement immédiat est calme, par ex. : la nuit.

■ Fonction pratique

MINUTERIE HEBDOMADAIRE

Vous pouvez régler librement la combinaison du réglage de température et de la fonction minuterie, pour laquelle vous pouvez choisir un jour compris entre lundi et dimanche.

Vous pouvez configurer jusqu'à quatre minuteries MARCHE ou minuteries ARRÊT par jour.

MINUTERIE DE PROGRAMME

La minuterie du programme vous permet d'intégrer les opérations de minuterie ON et OFF en une seule séquence. La séquence peut impliquer 1 transition de la minuterie de OFF à ON, ou de ON à OFF, dans une période de 24 heures.

LA MINUTERIE DE TEMPORISATION

En mode Chauffage, si la touche SLEEP est actionnée, le réglage de la température de l'appareil intérieur baisse graduellement au cours de la période de fonctionnement ; en mode refroidissement, le réglage de la température monte graduellement pendant la période de fonctionnement. Lorsque l'heure définie est atteinte, l'appareil intérieur s'éteint automatiquement.

FONCTIONNEMENT PUISSANT

L'appareil fonctionnera à sa puissance maximale, ce qui est pratique lorsque vous voulez rafraîchir ou réchauffer rapidement la pièce.

■ Fonction de nettoyage

FILTRE ANTI-MOISSURE

Le filtre à air a été traité pour résister au développement de moisissures, ce qui assure sa propreté et la facilité de son entretien.

FILTRE D'ÉPURATION D'AIR AU CATÉCHINE ET AU POLYPHÉNOL

Le filtre d'épuration d'air au catéchine et au polyphénol utilise l'électricité statique pour épurer l'air des fines particules et de la poussière, tel que la fumée de tabac, le pollen des plantes qui sont invisibles à l'œil nu. Le filtre contient de la catéchine, très efficace contre les diverses bactéries, empêchant la croissance des bactéries absorbées par le filtre.

Veuillez noter que lorsque le filtre d'épuration d'air est installé, la quantité d'air produite diminue, ce qui engendre une légère baisse des performances de l'appareil intérieur.

FILTRE DÉSODORISANT PAR ÉLECTROCLIMATISATION

Il comprend des super-micros particules de porcelaine qui produisent des ions négatifs aériens, ayant un effet désodorisant, qui absorbent et transmettent une odeur spéciale dans votre maison.

■ Télécommande

TÉLÉCOMMANDE SANS FIL

La télécommande sans fil permet de contrôler facilement l'opération de l'appareil d'intérieur.

TÉLÉCOMMANDE AVEC CORDON (OPTION)

Vous pouvez utiliser la télécommande filaire en option. Quand vous utilisez cette télécommande, il y a quelques différences comparées à la télécommande sans fil.

Et vous pouvez utiliser simultanément une télécommande filaire et une télécommande sans fil. (Mais les fonctions sont limitées) Lorsque vous utilisez les fonctions limitées sur la télécommande, un bip est émis ; les voyants OPERATION (Fonctionnement), TIMER (Minuterie) et le 3ème voyant de l'appareil intérieur clignotent.

[Les fonctions restreintes pour les télécommandes sans fil]

- PROGRAMME ÉCONOMIE D'ÉNERGIE
- FONCTIONNEMENT CHAUFFAGE MIN.
- FONCTIONNEMENT FAIBLE BRUIT DE L'APPAREIL EXTÉRIEUR
- MINUTERIE HEBDOMADAIRE
- MINUTERIE MARCHE/ARRÊT
- MINUTERIE DE PROGRAMMATION
- SLEEP TIMER (minuterie)
- FONCTIONNEMENT PUISSANT

NOM DES PIÈCES

APPAREIL INTÉRIEUR

Panneau ouvrant

Il s'ouvre en fonctionnement et se ferme à l'arrêt.

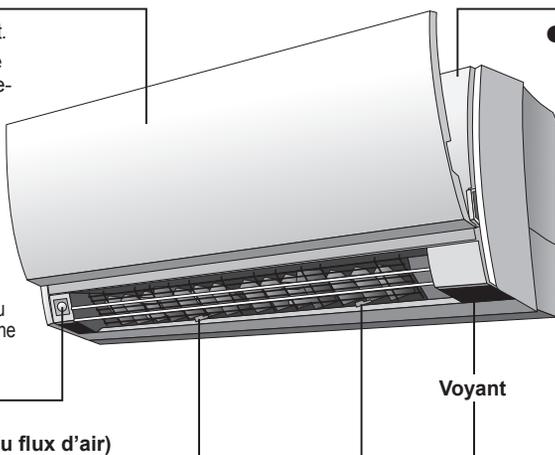
- Veuillez ne pas le toucher ni introduire les doigts pendant l'ouverture/la fermeture du panneau. Sinon, vous pourriez vous blesser aux doigts.
- Veuillez ne pas ouvrir le panneau à la main. Cela pourrait provoquer une panne, de la vapeur pourrait se condenser à proximité des volets de sortie et de l'eau pourrait couler si vous le déplacez de force.
- Veuillez ne pas accrocher d'objets sur le panneau ouvrant ni en introduire dans le panneau lorsqu'il est ouvert. Cela pourrait provoquer une panne. Cela pourrait provoquer une panne.

Capteur de présence

Volet droit-gauche
(derrière le volet de direction vertical du flux d'air)

Grille d'admission

- Avant de démarrer l'appareil, assurez-vous que la grille d'admission est complètement fermée. (Voir page 20.) La fermeture incomplète de la grille d'admission peut avoir un effet sur le bon fonctionnement ou les performances du climatiseur.



Récepteur de signal de la télécommande et touche MANUAL AUTO (Manuel Auto)

- Si les piles de la télécommande sont épuisées ou si la télécommande est perdue, le fait d'appuyer sur la touche MANUAL AUTO peut reprendre le fonctionnement d'urgence.
- Si vous maintenez la touche MANUAL AUTO (Manuel Auto) enfoncée pendant plus de 10 secondes, le système de refroidissement forcé se déclenche.
- Le fonctionnement en refroidissement forcé est utilisé au moment de l'installation. Cette utilisation est réservée à un technicien agréé.
- Si le système de refroidissement forcé se déclenche par hasard, appuyez sur la touche START/STOP (Marche/Arrêt)  pour l'arrêter.

Voyant OPERATION (Fonctionnement) (vert)

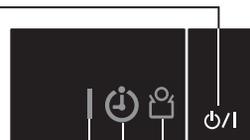
S'allume en fonctionnement normal et clignote lentement en fonctionnement de dégivrage automatique.

Voyant TIMER (Minuterie) (orange)

Si le témoin TIMER (Minuterie) clignote lorsque la minuterie fonctionne, cela indique une panne du réglage de la minuterie. (Voir page 23).

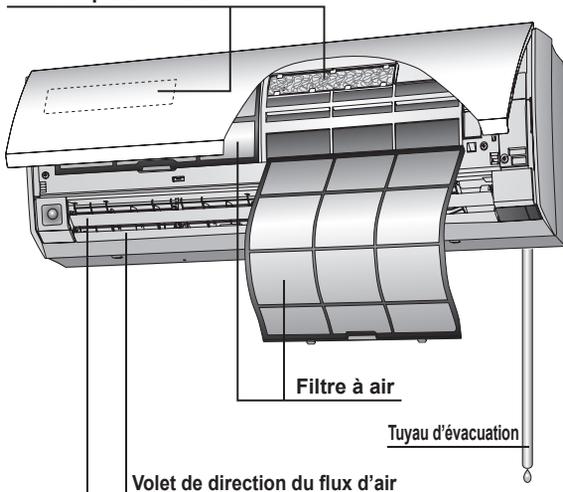
Voyant ECONOMY (vert)

Le témoin ECONOMY (Économie) s'allume lors du fonctionnement en MODE ÉCONOMIQUE et MODE CHAUFFAGE MINIMUM.

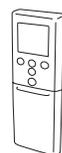


Ouvrez la grille d'admission (Voir page 20)

Filtre d'épuration d'air



Accessoires de l'appareil intérieur



Télécommande



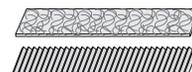
Support de la télécommande



Vis taraudeuses



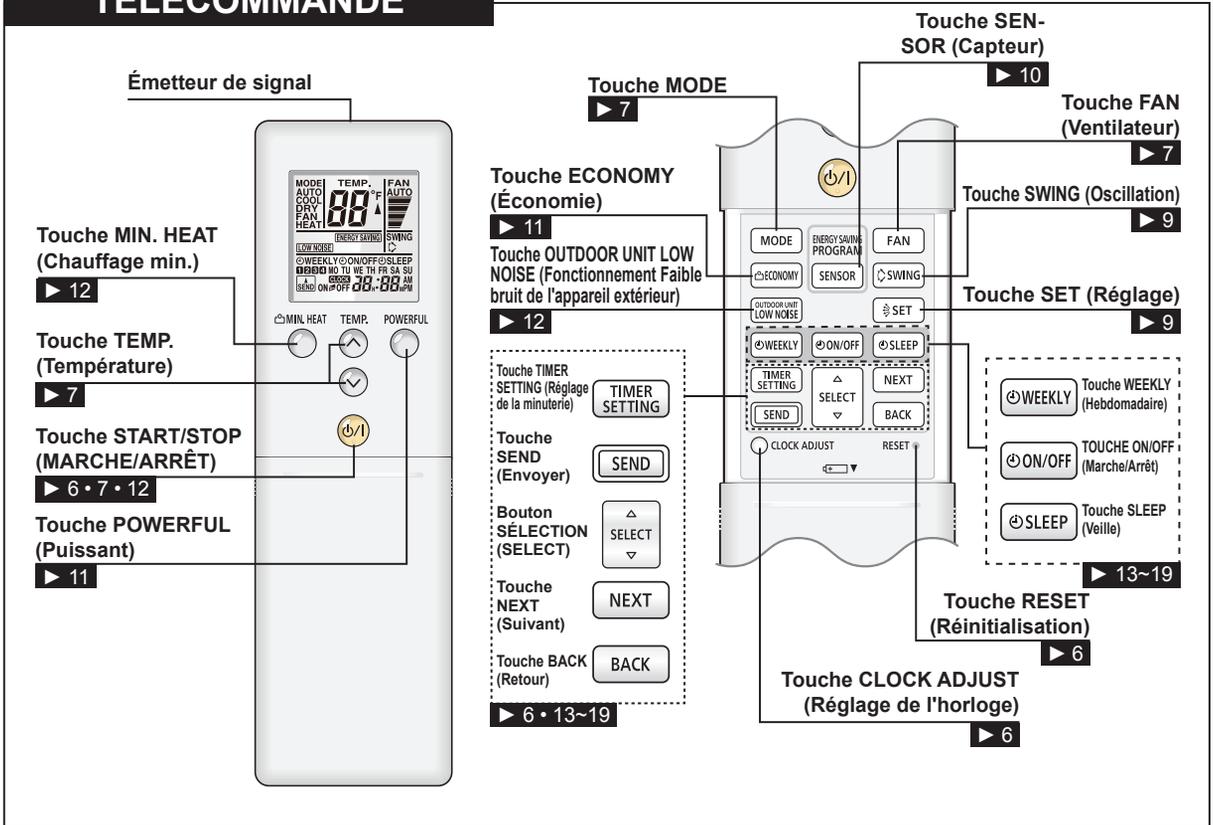
Piles



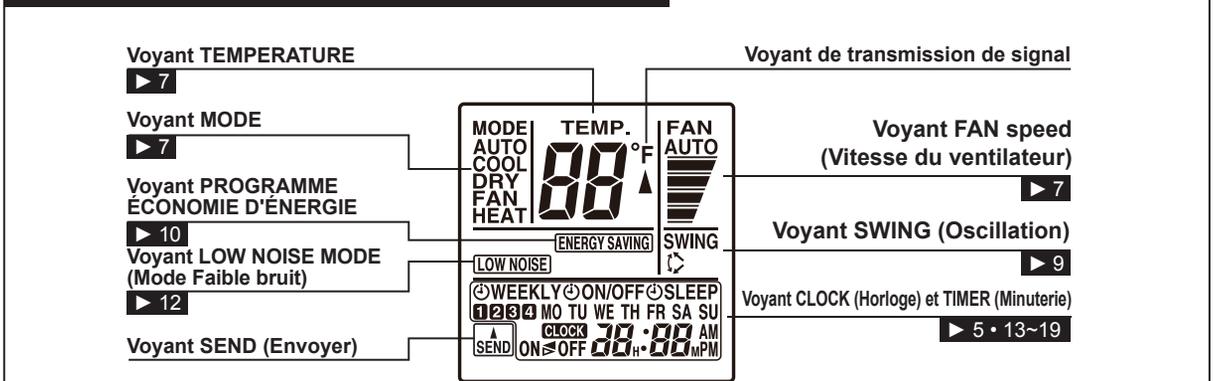
Filtres d'épuration d'air

TÉLÉCOMMANDE

► : Voir page



AFFICHAGE DE LA TÉLÉCOMMANDE

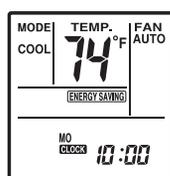


Afin de faciliter l'explication, l'illustration fournie montre tous les témoins possibles ; cependant, en fonctionnement réel, l'affichage ne montre que ceux relatifs au fonctionnement en cours.

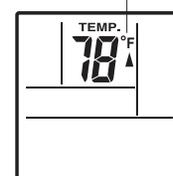
■ À propos du fonctionnement des boutons et de l'affichage de la télécommande

Après avoir appuyé sur la touche de la télécommande, seule la partie fonctionnant s'affiche jusqu'à ce que la transmission du signal soit terminée. Cette fonction est pratique pour confirmer facilement le contenu de l'opération.

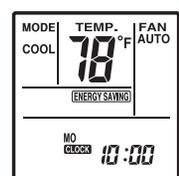
Ex.) Si vous changez la température prédéfinie de 74°F à 78°F au cours du refroidissement.



Avant d'appuyer sur la touche



Après avoir appuyé sur la touche



Transmission terminée

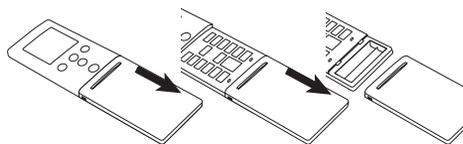
PRÉPARATION

Mettez l'appareil sous tension

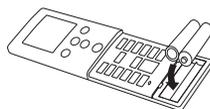
Mettez le disjoncteur sous tension

Mise en place des piles (AAA/R03/LR03 × 2)

- Faites glisser le couvercle avant et retirez-le.**
Faites-le glisser dans le sens de la flèche.



- Insérez des piles.**
Veillez à respecter la polarité (+ / -) des piles.



- Fermez le couvercle avant.**

Réglage du jour de la semaine et de l'heure actuelle

- Appuyez sur la touche CLOCK ADJUST (Réglage de l'horloge).**  CLOCK ADJUST

- Appuyez sur la touche SELECT (Sélectionner) pour sélectionner le jour de la semaine**

→MO ←TU ← WE ←TH ← FR ← SA →SU←



Appuyez sur la touche NEXT (Suivant) 

- Appuyez sur les touches SELECT (Sélection) pour régler l'horloge en fonction de l'heure actuelle.** 

Touche  : pour faire avancer l'heure.

Touche  : pour faire reculer l'heure.

(À chaque pression sur les touches, l'heure avance/recule par incréments de 1 minute. Pour changer l'heure rapidement par incréments de 10 minutes maintenez la touche enfoncée.)

- Appuyez sur la touche SEND (Envoyer) **

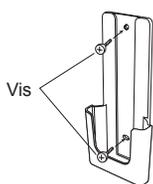
Vous avez maintenant fini de régler l'heure. L'horloge démarre.

- Appuyez sur la touche SEND (Envoyer), lorsque vous vous trouvez à proximité de l'appareil principal. Si vous vous trouvez à une distance éloignée de l'appareil principal, l'envoi du signal ne s'effectuera pas correctement et les paramètres risquent de ne pas être configurés correctement.

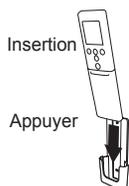
Utilisation de la télécommande sans fil

- La télécommande doit être pointée sur le récepteur de signal pour fonctionner correctement.
- Plage de fonctionnement : environ 20 pi.
- Quand un signal est correctement reçu par l'appareil intérieur, un bip est émis.
- Si vous n'entendez pas de bip sonore, appuyez de nouveau sur la touche de la télécommande.

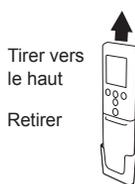
Support de la télécommande



- Montez le support.



- Réglage de la télécommande.



- Pour retirer la télécommande (lorsque utilisée à la main).

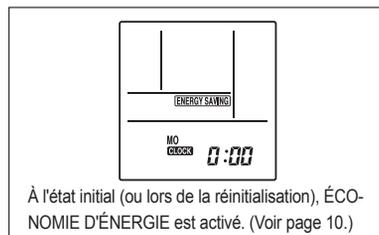
ATTENTION

- Empêchez les enfants d'avaler accidentellement une pile.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant longtemps, retirez-en les piles pour éviter un suintement de leur électrolyte.
- Si le liquide de suintement des piles entre en contact avec votre peau, vos yeux ou votre bouche, lavez immédiatement à grande eau et consultez votre médecin.
- Les piles usées doivent être immédiatement retirées et éliminées de façon appropriée, dans un conteneur de collecte de piles ou après des instances appropriées.
- N'essayez pas de recharger des piles sèches.

Ne mélangez jamais des piles neuves et usagées, ou des piles de différents types. Aussi, n'utilisez pas de piles rechargeables ou d'autres types de piles conjointement. La durée de vie des piles est d'environ 1 année pour une utilisation normale. Si la plage de fonctionnement de la télécommande diminue sensiblement, remplacez les piles et appuyez sur la touche RESET (Réinitialisation) à l'aide de la pointe d'un stylo à bille ou d'un autre objet de petite taille.



Mauvais



À l'état initial (ou lors de la réinitialisation), ÉCONOMIE D'ÉNERGIE est activé. (Voir page 10.)

ATTENTION

- Si un rideau ou un mur se trouve entre la télécommande et le récepteur, le signal ne l'atteindra pas.
- Quand le récepteur est exposé à une lumière intense, le climatiseur risque de ne pas fonctionner correctement. Évitez les expositions en plein soleil, et éloignez l'appareil recevant le signal de toute source de lumière et des téléviseurs à écran plat. Il est possible que le signal ne soit pas reçu dans des pièces à éclairage fluorescent instantané (par ex. : le type à inverseur). Si tel est le cas, veuillez vous rendre dans le magasin où vous avez acheté le produit.
- Veuillez poser la télécommande dans un endroit non exposé à la chaleur provenant du soleil et des chauffages domestiques.
- Ne soumettez pas la télécommande à des chocs intenses ou verser d'eau dessus.

FONCTIONNEMENT

Pour démarrer le fonctionnement

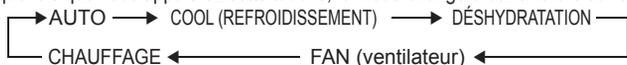
Appuyez sur la touche **START/STOP (Marche/Arrêt)** .

Le voyant (vert) OPERATION (Fonctionnement) de l'appareil intérieur s'allume.
Le climatiseur commencera à fonctionner.

Pour sélectionner le Mode Opération

Appuyez sur la touche **MODE**  pour sélectionner le mode souhaité.

À chaque fois que vous appuyez cette touche, le mode changera dans l'ordre suivant.



Environ 3 secondes plus tard, tout l'affichage réapparaît.

Réglage de la température

Appuyez sur la touche **TEMP. (Température)** .

^ touche : Appuyez pour augmenter le réglage de la température.

✓ touche : Appuyez pour diminuer le réglage de la température.

● Plage de réglage de la température :

AUTO64–88 °F

REFROIDISSEMENT/DÉSHUMIDIFICATION...64–88 °F

CHAUFFAGE60–88 °F

La température ne peut pas être utilisée pour régler la température ambiante en mode FAN (Ventilateur) (Elle n'apparaît pas sur l'écran de la télécommande).

Environ 3 secondes plus tard, tout l'affichage réapparaît.

Exemple : Lorsque réglé sur COOL (refroidissement).



Exemple : Lorsque réglé à 78°F.



Exemple : Lorsque réglé sur AUTO.

Le réglage de la température doit être considéré comme une valeur indicative et elle peut être légèrement différente de la température réelle de la pièce.

Pour régler la vitesse du ventilateur

Appuyez sur la touche **FAN (Ventilateur)** .

À chaque fois que vous appuyez cette touche, la vitesse du ventilateur changera dans l'ordre suivant :



Environ 3 secondes plus tard, tout l'affichage réapparaît.

Lorsque réglé sur AUTO :

Chauffage : le ventilateur fonctionne de manière à faire circuler de l'air chaud de façon optimale.

Cependant, si la température de l'air émis de l'appareil intérieur est faible, le ventilateur fonctionnera très lentement.

Refroidissement : À mesure que la température de la pièce approche du réglage de la température, la vitesse du ventilateur diminue.

Lorsque la température de la pièce est proche de la température définie, il est possible que le ventilateur intérieur de la pièce s'arrête afin d'économiser l'énergie.

Ventilateur : Le ventilateur fonctionne à la vitesse MED (moyen).

Opération SUPER QUIET

Le fonctionnement SUPER QUIET (Super silencieux) commence. Le flux d'air de l'appareil intérieur sera réduit pour fonctionner moins bruyamment.

● Le fonctionnement SUPER QUIET ne peut être utilisé en mode DRY (Déshumidification). (Il en va de même lorsque le mode de déshumidification est sélectionné pendant le fonctionnement en mode AUTO.)

● En fonctionnement SUPER QUIET (Super silencieux), les performances de chauffage et de refroidissement sont légèrement réduites. Si la pièce n'est pas chauffée/refroidie lors du fonctionnement SUPER QUIET (Super silencieux), réglez la vitesse du ventilateur de l'appareil d'intérieur.

FONCTIONNEMENT

À propos du REMPLACEMENT AUTOMATIQUE

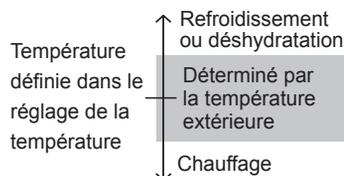
AUTO: ● lorsque le mode AUTO CHANGEOVER (changement automatique) est sélectionné, le ventilateur fonctionne dans un premier temps à très faible vitesse pendant quelques minutes. Pendant ce temps, l'appareil détecte les conditions ambiantes et choisit le mode de fonctionnement adéquat.

La température de la pièce est supérieure à la température réglée → mode Refroidissement ou mode Déshumidification

La température de la pièce est proche de la température définie dans le réglage → déterminée par la température extérieure

La température de la pièce est inférieure à la température définie dans le réglage → Mode chauffage

- Lorsque l'appareil intérieur s'approche de la température de la pièce réglée, il commence son opération de surveillance. En mode opération, le ventilateur fonctionnera à vitesse réduite. Si la température de la pièce change par la suite, l'appareil intérieur sélectionne le mode de fonctionnement approprié (Chauffage ou Refroidissement) pour que la température corresponde à celle programmée.
- Si le mode automatiquement sélectionné par l'appareil intérieur n'est pas celui que vous souhaitez, sélectionnez un des modes de fonctionnement (HEAT (CHAUFFAGE), COOL (REFROIDISSEMENT), DRY (DÉSHUMIDIFICATION), FAN (VENTILATEUR)).



À propos du Mode opération

Chauffage : ● à utiliser pour réchauffer votre pièce.

- En mode chauffage, l'appareil intérieur fonctionnera à une très faible vitesse de ventilation pendant près de 3 à 5 minutes, après quoi il passera à la vitesse de ventilation sélectionnée. Ce laps de temps permet à l'appareil intérieur de chauffer avant de commencer à fonctionner à plein régime.
- Quand la température extérieure est très basse, du givre peut se former sur l'appareil extérieur, ce qui peut réduire ses performances. Pour empêcher cette formation de givre, le climatiseur enclenche automatiquement un cycle de dégivrage de temps en temps. Lors du dégivrage automatique, le voyant OPERATION (Fonctionnement) clignotera et l'opération de chauffage sera interrompue.
- Après avoir démarré le chauffage, cela peut prendre un peu de temps avant que la pièce ne soit chauffée.

Refroidissement : ● à utiliser pour refroidir votre pièce.

Déshydratation : ● à utiliser pour déshumidifier votre pièce.

- Vous ne pouvez chauffer la pièce en mode Déshydratation.
- En mode Déshumidification, l'appareil d'intérieur fonctionnera au ralenti, afin d'ajuster l'humidité de la pièce, le ventilateur s'arrêtera peut-être de temps à autre. En outre, le ventilateur peut fonctionner à une très faible vitesse lors de l'ajustement de l'humidité de la pièce.
- La vitesse du ventilateur ne pourra être modifiée manuellement une fois que le mode Déshydratation ait été sélectionné.

Ventilateur : ● à utiliser pour faire circuler de l'air dans votre pièce.

Pendant le chauffage :

Réglez la température sur une valeur supérieure à la température actuelle de la pièce. Le mode Chauffage ne fonctionnera pas si la température est réglée sur une valeur inférieure à la température réelle de la pièce.

Pendant le refroidissement/la déshumidification :

Réglez la température sur une valeur inférieure à la température actuelle de la pièce. Les modes Déshumidification et Refroidissement ne fonctionneront pas si la température est supérieure à la température réelle de la pièce (en mode refroidissement, seul le ventilateur fonctionnera).

Pendant la ventilation :

Vous ne pouvez pas utiliser l'appareil intérieur pour chauffer ou refroidir votre pièce.

Pour arrêter l'opération

Appuyez sur la touche **START/STOP (MARCHE/ARRÊT)**  .
Le voyant de fonctionnement (OPERATION) (vert) s'éteindra.

AJUSTER LA DIRECTION DE LA CIRCULATION DE L'AIR

Pour régler la direction verticale (de haut en bas) du débit d'air, appuyez sur la touche SET de la télécommande. La direction horizontale (droite-gauche) du flux d'air est ajustée manuellement en déplaçant les lames de direction du flux d'air.

Lorsque vous réglez le flux d'air horizontal, démarrez le climatiseur et assurez-vous que les volets de direction verticale du flux d'air sont arrêtés.

Réglage de la direction verticale du flux d'air

Appuyez sur la touche SET (Réglage) .

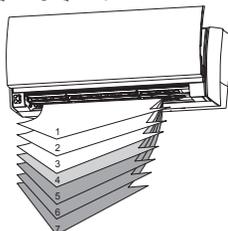
À chaque pression sur la touche, le flux d'air change comme suit :

1 ↔ 2 ↔ 3 ↔ 4 ↔ 5 ↔ 6 ↔ 7

Types de réglages de direction du flux d'air:

1, 2, 3 : en mode Refroidissement/Déshumidification

4, 5, 6, 7 : en mode Chauffage



L'affichage de la télécommande de change pas.

- Réglez la direction du flux d'air dans les plages indiquées ci-dessus.
- La direction verticale du flux d'air se règle automatiquement comme indiqué, en fonction du type de fonctionnement sélectionné.

En mode Refroidissement/Déshumidification : flux horizontal 1

En mode Chauffage : flux vers le bas 6

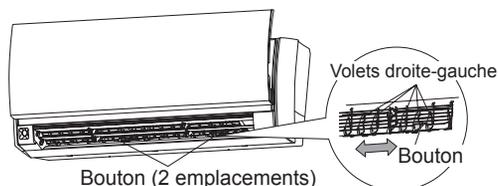
- En mode AUTO, le flux d'air est horizontal 1 pendant les premières minutes de fonctionnement, la direction de l'air ne peut pas être ajustée pendant cette période.

Le réglage de la direction du flux d'air passe temporairement à 1 lorsque la température du flux d'air est faible au début du mode de chauffage.

Réglage droite-gauche

Réglage des volets droite-gauche.

- Déplacez les lames droite-gauche pour régler le flux d'air dans la direction que vous préférez.



FONCTIONNEMENT OSCILLANT

L'appareil déplace les orifices de ventilation vers le haut et vers le bas pour amener l'air froid ou chaud dans toutes les parties de la pièce.

Sélection du fonctionnement OSCILLANT

Appuyez sur la touche SWING (Oscillation) .

Le voyant SWING (Oscillation) «  SWING » s'allume.

Dans ce mode, les lames de direction du flux d'air oscillent automatiquement pour diriger le flux d'air vers le haut et vers le bas.

Arrêt du fonctionnement OSCILLANT

Appuyez une nouvelle fois sur la touche SWING (Oscillation) .

Le voyant SWING (Oscillation) «  SWING » s'éteint.

La direction du flux d'air revient sur le réglage précédemment sélectionné avant que l'oscillation n'ait commencé.

À propos du fonctionnement OSCILLANT

En mode Refroidissement/Déshumidification : oscille entre 1 et 4.

En mode Chauffage : oscille entre 4 et 7.

- Le fonctionnement oscillant risque de s'arrêter provisoirement si le ventilateur du climatiseur ne fonctionne pas, ou s'il fonctionne à des vitesses très faibles.

⚠ DANGER

- N'introduisez jamais vos doigts ou de corps étrangers dans les fentes de sortie car le ventilateur interne fonctionne à vitesse élevée et pourrait occasionner des blessures.

- Utilisez toujours la touche SET de la télécommande pour ajuster les volets de flux d'air vertical. Essayer de les déplacer manuellement risque de provoquer un dysfonctionnement ; dans ce cas, arrêtez et redémarrez l'appareil. Les volets devraient de nouveau fonctionner correctement.

- Lors de l'utilisation des modes Refroidissement et Déshumidification, ne réglez pas les volets de direction d'air dans la plage de chauffage (4 - 7) pendant des périodes prolongées, car de l'eau pourrait se condenser à proximité des lames de sortie et des gouttes d'eau s'écouler de l'appareil intérieur. Pendant les modes Refroidissement et Déshumidification, si les volets de direction sont laissés dans la plage de chauffage pendant plus de 30 minutes, elles reviennent automatiquement en position 3.

- Lorsque l'appareil est utilisé dans une pièce où se trouvent des enfants, des personnes âgées ou malades, la direction de l'air et la température ambiante doivent être réglés avec précaution.

⚠ ATTENTION

- Lors de l'ajustement des volets droite-gauche, il est nécessaire d'arrêter les volets verticaux (haut-bas) en premier lieu et de s'assurer qu'ils sont complètement arrêtés avant d'ajuster la direction.

PROGRAMME ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Ce programme contrôle automatiquement le réglage de la température lorsqu'aucune présence n'est détectée dans la pièce pendant un certain temps et évite de gaspiller de l'électricité.

Pour activer l'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

ÉCONOMIE D'ÉNERGIE est réglé au moment de l'achat.

Appuyez sur la touche **SENSOR (Capteur)** .

« **ENERGY SAVING** » s'affiche sur la télécommande en clignotant.

- ÉCONOMIE D'ÉNERGIE est configuré.
- Il est activé jusqu'à ce que le réglage ÉCONOMIE D'ÉNERGIE soit désactivé.

Pour désactiver l'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Appuyez sur la touche **SENSOR (Capteur)** .

« **ENERGY SAVING** » ne s'affiche plus sur la télécommande.

- ÉCONOMIE D'ÉNERGIE est désactivé.

propos du fonctionnement ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Si personne ne pénètre dans la pièce pendant environ 20 minutes, la température réglée est automatiquement contrôlée.

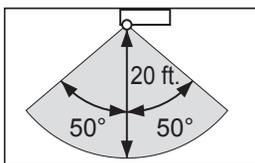
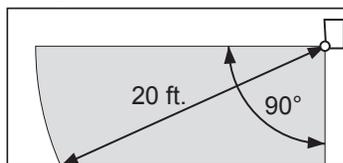
(Si une personne revient dans la pièce, le capteur de présence la détecte et rétablit automatiquement les réglages d'origine.)

Mode de fonctionnement	Détails de fonctionnement (si personne ne se trouve dans la pièce pendant un certain temps)
Mode Refroidissement/ Déshumidification	La température réglée augmente d'un maximum d'environ 4 °F.
Mode Chauffage	La température réglée diminue d'un maximum d'environ 8 °F.
Fonctionnement automatique	Ceci permet d'exécuter le programme ÉCONOMIE D'ÉNERGIE pour le mode sélectionné automatiquement (Refroidissement/ Chauffage/ Déshumidification).

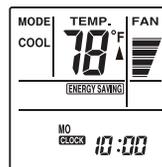
- La plage applicable est la suivante.

Angle vertical 90° (vue latérale)

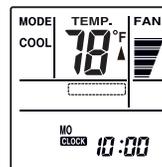
Angle horizontal 100° (vue supérieure)



Il est possible que le programme ENERGY SAVING (ÉCONOMIE D'ÉNERGIE) ne fonctionne pas si la température de la pièce est très différente de celle définie dans le réglage de la température, comme par exemple, aussitôt après le démarrage du fonctionnement.



(Si ÉCONOMIE D'ÉNERGIE est configuré)



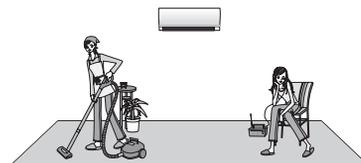
(Si ÉCONOMIE D'ÉNERGIE est désactivé)

- Si vous utilisez simultanément la MINUTERIE DE MISE EN VEILLE (P. 15), celle-ci est prioritaire.
- Pendant le FONCTIONNEMENT CHAUFFAGE MIN., si personne ne se trouve dans la pièce, la température réglée n'est pas modifiée.

À propos du CAPTEUR DE PRÉSENCE

- Détails relatifs à la détection via le capteur de présence

- Le capteur de présence détecte la présence de personnes dans la pièce en examinant le mouvement des personnes qui s'y trouvent.



Notice

- Étant donné que le capteur de présence détecte le rayonnement infrarouge émis par des personnes, il peut se présenter des situations où cette détection n'est pas correcte.

Situations dans lesquelles le capteur ne détecte personne dans la pièce, même si quelqu'un s'y trouve

- Si la température est élevée et que la différence avec la température corporelle d'une personne est faible. (par exemple, en été, si la température est de 88 °F ou plus)
- Si une personne se trouve dans la pièce, mais qu'elle est immobile pendant une période prolongée.
- Si une personne est cachée derrière un canapé, d'autres meubles, une vitre ou dans des situations similaires.
- Si une personne porte des vêtements particulièrement fins et tourne le dos au capteur.

Situations dans lesquelles le capteur ne détecte pas correctement une présence dans la pièce, même si quelqu'un s'y trouve

- Si un chien ou un chat se déplace dans la pièce.
- Si des rideaux ou des feuilles plan bougent sous l'effet du vent.
- Si un ventilateur électrique oscillant fonctionne dans la pièce.

FONCTIONNEMENT PUISSANT

l'appareil fonctionnera à sa puissance maximale, ce qui est pratique lorsque vous voulez rafraîchir ou réchauffer rapidement la pièce. Mettez le climatiseur en marche avant de procéder aux démarches suivantes.

Pour utiliser le fonctionnement POWERFUL (Puissant)

POWERFUL

Appuyez sur la touche POWERFUL (puissant)  .

Le son du bip diffère des autres uniquement pour l'utilisation de cette touche.

Démarrage du fonctionnement Puissant : 3 bips (Pi Pi Pi !) / Les autres : 2 bips (Pi Pi !)

Pour arrêter le fonctionnement POWERFUL (Puissant)

POWERFUL

Appuyez une nouvelle fois sur la touche POWERFUL (Puissant)  .

Le fonctionnement normal commence.

À propos du fonctionnement POWERFUL (Puissant)

- Refroidissement / Déshumidification**
- Le mode de fonctionnement Powerful (puissant) s'arrête automatiquement lorsque la température de la pièce est inférieure à la température définie ou 20 minutes après que le mode de fonctionnement POWERFUL (puissant) ait été sélectionné. Toutefois, l'arrêt du mode ne se fait pas automatiquement en fonction de l'heure définie du réglage du mode de fonctionnement POWERFUL.
- Chauffage**
- Le mode de fonctionnement Powerful (puissant) s'arrête automatiquement lorsque la température de la pièce a atteint une température supérieure à la température définie ou 20 minutes après que le mode de fonctionnement POWERFUL ait été sélectionné. Toutefois, l'arrêt du mode ne se fait pas automatiquement en fonction de l'heure définie du réglage du mode de fonctionnement POWERFUL.
 - La direction du souffle et le débit d'air sont automatiquement définis dans le mode de fonctionnement POWERFUL (Puissant). La direction du souffle peut être modifiée via la touche de réglage de la direction du souffle.
 - Il est impossible de régler simultanément les modes de fonctionnement POWERFUL (puissant) et ECONOMY (économique).
La dernière fonction utilisée sur la télécommande aura la priorité.
 - Si le fonctionnement POWERFUL est réglé alors que « **LOW NOISE** » ou « **ENERGY SAVING** », « **LOW NOISE** » ou « **ENERGY SAVING** » sera exécuté dès la fin du fonctionnement POWERFUL.

FONCTIONNEMENT ÉCONOMIQUE

Mettez le climatiseur en marche avant de procéder aux démarches suivantes.

Utilisation du fonctionnement économique (ECONOMY)

Appuyez sur la touche ECONOMY (ÉCONOMIE)  .

Le voyant ECONOMY (vert) s'allumera.

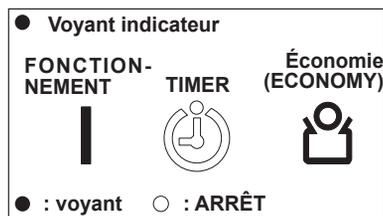
Le fonctionnement économique (ECONOMY) commence.

Pour arrêter le fonctionnement économique (ECONOMY)

Appuyez de nouveau sur la touche ECONOMY (ÉCONOMIE)  .

Le témoin ECONOMY (vert) s'éteindra.

Le fonctionnement normal commence.



À propos du fonctionnement économique (ECONOMY)

- Lorsque le mode de fonctionnement ECONOMY (Économie) est activé, la température ambiante est légèrement supérieure à la température définie en mode Refroidissement et inférieure à la température définie en mode Chauffage. Par conséquent, le mode économique (ECONOMY) permet d'économiser plus d'énergie que le mode normal.
- En sortie maximale, le fonctionnement ECONOMY (ÉCONOMIE) représente environ 70 % du fonctionnement normal du climatiseur pour le refroidissement et le chauffage.
- Si la pièce ne se rafraîchit (réchauffe) pas en mode économique (ECONOMY), sélectionnez le fonctionnement normal.
- Pendant la période de contrôle en mode AUTO, le fonctionnement du climatiseur ne passera pas en mode économique (ECONOMY) même si le mode économique est sélectionné par l'appui sur la touche ECONOMY.

FONCTIONNEMENT CHAUFFAGE MIN. (minimum)

Pour utiliser le fonctionnement CHAUFFAGE MIN.

Appuyez sur la touche MIN. HEAT (Chauffage min.)

Le voyant ECONOMY (ÉCONOMIE) (vert) s'allumera.

 MIN. HEAT

En mode de FONCTIONNEMENT CHAUFFAGE MIN., seuls les fonctionnements suivants peuvent être utilisés.

-  SET (Réglage)

Pour arrêter le fonctionnement CHAUFFAGE MIN.

Appuyez sur la touche START/STOP (Marche/Arrêt)

Le témoin ECONOMY (ÉCONOMIE) (vert) s'éteindra.

L'appareil s'arrête ensuite.

À propos du fonctionnement CHAUFFAGE MIN.

- Le mode de chauffage ne fonctionne pas si la température de la pièce n'est pas suffisamment élevée.
- Afin d'éviter que la température de la pièce ne baisse trop, appuyez sur la touche MIN. HEAT (Chauffage min.)  pour maintenir la température de la pièce à 50 °F.

● **Voyant indicateur**

FONCTIONNEMENT	TIMER	Économie (ECONOMY)
		
● : voyant	○ : ARRÊT	

FONCTIONNEMENT FAIBLE BRUIT DE L'APPAREIL EXTÉRIEUR

Le mode de fonctionnement FAIBLE BRUIT DE L'APPAREIL EXTÉRIEUR réduit le niveau sonore de l'appareil extérieur en réduisant la vitesse du ventilateur et la vitesse de rotation du compresseur.

Ce mode est efficace si l'environnement immédiat est calme, par ex. : la nuit.

Pour utiliser le fonctionnement FAIBLE BRUIT DE L'APPAREIL EXTÉRIEUR

Appuyez sur Touche OUTDOOR UNIT LOW NOISE (Fonctionnement faible bruit de l'appareil extérieur)

« LOW NOISE » (Faible bruit) s'affiche sur l'écran de la télécommande «  ».

Pour arrêter le fonctionnement FAIBLE BRUIT DE L'APPAREIL EXTÉRIEUR

Appuyez sur Touche OUTDOOR UNIT LOW NOISE (Fonctionnement faible bruit de l'appareil extérieur)

« LOW NOISE » (Faible bruit) disparaît de l'écran de la télécommande «  ».

Le fonctionnement normal commence.

À propos du fonctionnement FAIBLE BRUIT DE L'APPAREIL EXTÉRIEUR

- Vous pouvez utiliser le mode de FONCTIONNEMENT FAIBLE BRUIT DE L'APPAREIL EXTÉRIEUR pendant le chauffage, refroidissement et fonctionnement automatique. Vous ne pouvez pas l'utiliser en mode VENTILATEUR et DÉSHUMIDIFICATION.
- Le réglage du fonctionnement FAIBLE BRUIT DE L'APPAREIL EXTÉRIEUR est sauvegardé, même si le climatiseur est arrêté. L'affichage de la télécommande est également préservé.
- Lorsque la vitesse du ventilateur et la vitesse de rotation du compresseur de l'appareil extérieur ont suffisamment diminué, le mode de fonctionnement FAIBLE BRUIT DE L'APPAREIL EXTÉRIEUR cesse de réduire la vitesse du ventilateur et la vitesse de rotation du compresseur.
- De plus, si le fonctionnement POWERFUL est réglé alors que «  » ou «  », «  » ou «  » sera exécuté dès la fin du fonctionnement POWERFUL.
- Si la température extérieure est élevée, il est possible qu'il ne fonctionne pas même s'il a été réglé.
- Si la vitesse de rotation du compresseur et la vitesse du ventilateur sont suffisamment basses, il est possible qu'il ne fonctionne pas même s'il a été réglé.

FONCTIONNEMENT AUTO MANUEL

Si vous avez perdu la télécommande ou si la pile est épuisée, servez-vous de la fonction MANUAL AUTO (Manuel Auto).

Comment utiliser les commandes de l'appareil principal

Appuyez sur la touche MANUAL AUTO (Manuel auto) pendant plus de 3 secondes et moins de 10 sur le voyant.

Pour arrêter le fonctionnement, appuyez encore une fois sur la touche MANUAL AUTO (Manuel auto)  pendant 3 secondes.

À propos de la touche MANUAL AUTO (Manuel auto) , veuillez consulter la page 4.

- Quand le climatiseur est utilisé avec les commandes de la touche MANUAL AUTO, il fonctionne dans le même mode que le mode AUTO sélectionné sur la télécommande (voir page 8).
- La vitesse du ventilateur est réglée sur « AUTO » et le réglage de la température est sur (76 °F).

Marche (ON)/Arrêt (OFF) de la minuterie

- ON TIMER (Minuterie Marche) : le climatiseur démarre à l'heure réglée.
- OFF TIMER (Minuterie Arrêt) : le climatiseur s'arrête à l'heure réglée.
- Avant d'utiliser la minuterie, vérifiez que la télécommande est réglée sur l'heure exacte.

Utilisation de la minuterie MARCHÉ ou de la minuterie Arrêt

1 Appuyez sur la touche **TIMER SETTING** (Réglage de la minuterie) .

Au début, «  WEEKLY » clignotera, appuyez donc sur la touche **SELECT** (Sélectionner)  pour sélectionner « ON » ou « OFF » dans «  ON/OFF ».

Appuyez sur la touche **NEXT** (Suivant) .

2 Appuyez sur la touche **SELECT** (Sélectionner)  pour régler la minuterie Marche et la minuterie Arrêt.

3 Appuyez sur la touche **SEND** (Envoyer) .

Dans le cas de la minuterie MARCHÉ, le climatiseur s'arrête.

Si vous souhaitez annuler le réglage en cours, appuyez sur la touche **TIMER SETTING** (Réglage de la minuterie)  au lieu d'appuyer sur la touche **SEND** (Envoyer) .

Annulation de la minuterie Marche ou de la minuterie Arrêt

1 Appuyez sur la touche **ON/OFF** (Marche/Arrêt)  lorsque «  ON/OFF » s'affiche.

2 «  ON/OFF » disparaîtra de l'affichage.

- Appuyez sur la touche **ON/OFF** (Marche/Arrêt)  lorsque «  ON/OFF » ne s'affiche pas pour régler de nouveau la MINUTERIE MARCHÉ (ARRÊT) pour l'heure précédemment réglée.
- Vous ne pouvez pas combiner la MINUTERIE HEBDOMADAIRE, la MINUTERIE MARCHÉ/ARRÊT (MINUTERIE DE PROGRAMMATION) et la MINUTERIE DE MISE EN VEILLE.



«  ON/OFF » * « ON » ou « OFF » clignotera

Pour arrêter le climatiseur alors que la minuterie est en marche

Appuyez sur la touche **START/STOP** (MARCHÉ/ARRÊT) .

FONCTIONNEMENT DE LA MINUTERIE DE PROGRAMMATION

- La minuterie du programme vous permet d'intégrer les opérations de minuterie ON et OFF en une seule séquence. La séquence peut impliquer 1 transition de la minuterie de OFF à ON, ou de ON à OFF, dans une période de 24 heures.
- Avant d'utiliser la minuterie, vérifiez que la télécommande est réglée sur l'heure exacte.

Utilisation de la minuterie PROGRAM (Programmation)

1 Appuyez sur la touche **TIMER SETTING** (Réglage de la minuterie)  .

Au début, «  WEEKLY » clignotera, appuyez donc sur la touche **SELECT** (Sélectionner)  pour sélectionner «  ON/OFF » dans «  ON/OFF ».

Appuyez sur la touche **NEXT** (Suivant)  .

2 Appuyez sur la touche **SELECT** (Sélectionner)  pour régler la minuterie Marche souhaitée.

Appuyez sur la touche **NEXT** (Suivant)  .

3 Appuyez sur la touche **SELECT** (Sélectionner)  pour régler la minuterie Arrêt souhaitée.

4 Appuyez sur la touche **SEND** (Envoyer)  .

Dans le cas de la minuterie MARCHE, le climatiseur s'arrête.

Si vous souhaitez annuler le réglage en cours, appuyez sur la touche **TIMER SETTING** (Réglage de la minuterie)  au lieu d'appuyer sur la touche **SEND** (Envoyer)  .

Pour annuler le réglage de la minuterie PROGRAM (Programmation)

1 Appuyez sur la touche **ON/OFF** (Marche/Arrêt)  lorsque «  ON/OFF » s'affiche.

2 «  ON/OFF » disparaîtra de l'affichage.

- Appuyez sur la touche ON/OFF (Marche/Arrêt)  lorsque «  ON/OFF » ne s'affiche pas pour régler de nouveau la MINUTERIE MARCHE (ARRÊT) pour l'heure précédemment réglée.
- Ne lancez le fonctionnement que si la MINUTERIE ARRÊT et la MINUTERIE MARCHE sont combinées. (ARRÊT → MARCHE ou MARCHE → ARRÊT une fois)
- À l'exception de la MINUTERIE ARRÊT et de la MINUTERIE MARCHE, la minuterie dont l'heure programmée est la plus proche de l'heure actuelle démarre en premier lieu. Vous pouvez afficher la séquence de fonctionnement à l'aide des flèches sur l'écran de la télécommande («  » ou «  »).
- Vous ne pouvez pas combiner la MINUTERIE HEBDOMADAIRE, la MINUTERIE MARCHE/ARRÊT (MINUTERIE DE PROGRAMMATION) et la MINUTERIE DE MISE EN VEILLE..
- Vous ne pouvez pas régler la MINUTERIE DE PROGRAMMATION plus de 24 heures à l'avance.



Clignotement de «  ON/OFF » • «  ON/OFF ».

Pour arrêter le climatiseur alors que la minuterie est en marche

Appuyez sur la touche **START/STOP** (MARCHE/ARRÊT)  .

OPÉRATION DE LA MINUTERIE DE TEMPORISATION

Vous pouvez régler la MINUTERIE ARRÊT sur n'importe quelle heure lorsque vous allez vous coucher.

L'appareil ajuste la température afin de l'adapter au sommeil, ce qui vous permet de vous endormir confortablement.

Après avoir réglé l'heure de votre choix, vous pouvez facilement régler la minuterie pour qu'elle s'exécute la prochaine fois, simplement en appuyant une fois sur la touche SLEEP (Veille prolongée) .

Utilisation de la minuterie de MISE EN VEILLE

1 Appuyez sur la touche TIMER SETTING (Réglage de la minuterie) .

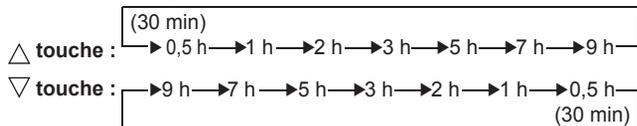
«  WEEKLY » s'affichera en premier et clignotera.

Appuyez sur la touche SELECT (Sélectionner) pour sélectionner «  SLEEP ».



Appuyez sur la touche NEXT (Suivant) .

2 Appuyez sur la touche SELECT (Sélectionner) pour régler la minuterie Arrêt.



3 Appuyez sur la touche SEND (Envoyer) .

Si vous souhaitez annuler le réglage en cours, appuyez sur la touche TIMER SETTING (Réglage de la minuterie)  au lieu d'appuyer sur la touche SEND (Envoyer) .

Annulation de la minuterie de MISE EN VEILLE

1 Appuyez sur la touche SLEEP (Veille prolongée)  lorsque «  SLEEP » s'affiche.

2 «  SLEEP » disparaîtra de l'affichage.

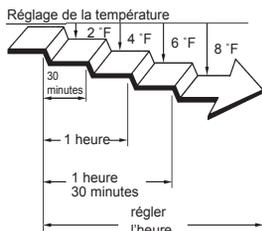
À propos de la minuterie de MISE EN VEILLE

Pour éviter un chauffage ou un refroidissement excessif pendant le sommeil, la minuterie de SLEEP (temporisation) modifie automatiquement le réglage de la température selon le réglage de la durée. Quand la durée programmée est écoulée, le climatiseur s'arrête complètement.

En mode Chauffage :

Lorsque la minuterie de MISE EN VEILLE est réglée, le réglage de la température diminue automatiquement de 2 °F toutes les 30 minutes. Quand la température a été baissée au total de 8 °F, le réglage à ce niveau est maintenu jusqu'à la fin de la durée programmée; quand ce moment est atteint, le climatiseur s'arrête automatiquement.

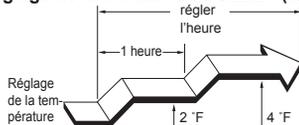
Réglage de la minuterie de SLEEP (temporisation)



En mode Refroidissement/Déshumidification :

Lorsque la minuterie de MISE EN VEILLE est réglée, le réglage de la température augmente automatiquement de 2 °F toutes les heures. Quand la température a été augmentée au total de 4 °F, le réglage à ce niveau est maintenu jusqu'à la fin de la durée programmée; quand ce moment est atteint, le climatiseur s'arrête automatiquement.

Réglage de la minuterie de SLEEP (temporisation)



Clignotement de « OFF » • «  SLEEP ».

Pour arrêter le climatiseur alors que la minuterie est en marche

Appuyez sur la touche START/STOP (MARCHE/ARRÊT) .

- Si que vous appuyez sur la touche SLEEP (Veille prolongée)  lorsque  SLEEP n'est plus affiché, la MINUTERIE DE MISE EN VEILLE que vous avez précédemment réglée est de nouveau configurée.
- Vous ne pouvez pas combiner la MINUTERIE HEBDOMADAIRE, la MINUTERIE MARCHE/ARRÊT (Minuterie de programmation) et la MINUTERIE DE MISE EN VEILLE.

FONCTIONNEMENT DE LA MINUTERIE HEBDOMADAIRE

Utilisation dans ces cas de minuterie HEBDOMADAIRE

Il est possible de combiner la « Minuterie ARRÊT » pour laquelle le fonctionnement s'arrête et la « Minuterie MARCHE » pour laquelle le fonctionnement démarre, et de réaliser jusqu'à 4 réservations (programme 1~4) pour une journée et 28 pour une semaine. Avant de créer un programme, commencez par régler la semaine et l'heure, puis envoyez ce réglage au climatiseur. Si vous ne réglez pas la semaine et l'heure, le programme ne sera pas exécuté à l'heure réglée. Veuillez vous reporter à [Réglage du jour de la semaine et de l'heure actuelle] (page 6).

Après ce réglage, le fonctionnement programmé est exécuté chaque jour et chaque semaine.

Exemple de réglage de la minuterie 1

De lundi à vendredi

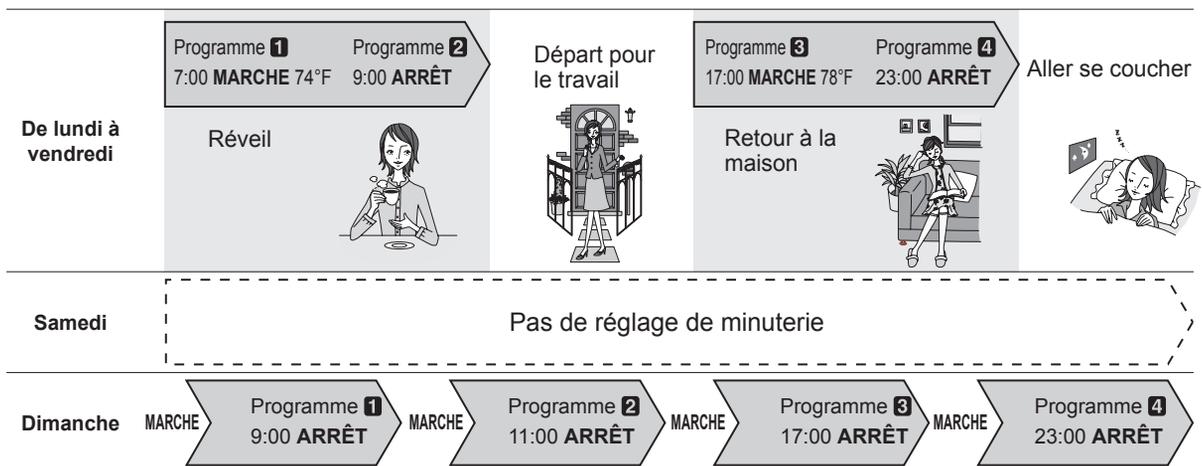
Programme 1 Réglez la minuterie MARCHE sur une température de 74°F pour 7:00. Programme 2 Réglez la minuterie ARRÊT à 9:00.
Programme 3 Réglez la minuterie MARCHE sur une température de 78°F pour 17:00. Programme 4 Réglez la minuterie ARRÊT à 23:00.

Samedi

Programme 1 ~ 4 Pas de réglage de minuterie.

Dimanche

Si vous réglez la minuterie ARRÊT pour le programme 1 à 9:00, le programme 2 à 11:00, le programme 3 à 17:00 et le programme 4 à 23:00.



Exemple de réglage de la minuterie 2

Vous pouvez spécifier une température donnée dans le réglage MARCHE de la MINUTERIE HEBDOMADAIRE.

* Vous pouvez régler la température sur une plage de 64 à 88 °F pour Auto, Refroidissement et Déshumidification et dans une plage de 50 ou 60 à 88°F.

Même si vous réglez 50, 60, ou 62 °F, si l'appareil fonctionne en mode Auto, Refroidissement ou Déshumidification, il fonctionne à 64 °F.

Pendant la saison du chauffage, le climatiseur bascule automatiquement, même si vous configurez des réglages précis avec une température basse lorsqu'il n'y a personne dans la pièce et élevée lorsque quelqu'un s'y trouve..



ATTENTION

- Des fonctionnements différents du réglage de la température sont identiques à ceux lors du dernier arrêt, de sorte qu'il n'est pas possible de régler automatiquement des types de fonctionnement tels que Refroidissement → Chauffage → Refroidissement → Chauffage.
- Si vous réglez la minuterie Marche et la minuterie Arrêt de manière identique et pour la même heure, le climatiseur exécute la minuterie Marche. Si deux minuteries Marche sont réglées sur la même heure, le climatiseur exécute le programme configuré en premier.
- En cas d'interruption de l'alimentation, suite, par exemple, à une panne de courant pendant le réglage de la minuterie HEBDOMADAIRE ou à une coupure du disjoncteur, la minuterie interne du climatiseur est incorrecte. (Voir « Redémarrage automatique » à la page 23.) Dans ce cas, le voyant de la minuterie principale vous en avertit en clignotant, et vous devez faire correspondre la date et l'heure. (Voir « Réglage du jour de la semaine et de l'heure actuelle » à la page 6.)
- Vous ne pouvez pas utiliser simultanément MARCHE/ARRÊT avec la minuterie de MISE EN VEILLE. Si vous souhaitez que l'appareil utilise la MINUTERIE HEBDOMADAIRE après avoir utilisé la minuterie MARCHE/ARRÊT, la minuterie de programmation ou la minuterie de MISE EN VEILLE, vous devez régler à nouveau la MINUTERIE HEBDOMADAIRE. (Voir page 19.)

FONCTIONNEMENT DE LA MINUTERIE HEBDOMADAIRE

Utilisation de la minuterie HEBDOMADAIRE

- 1 Appuyez sur la touche **TIMER SETTING** (Réglage de la minuterie)  .

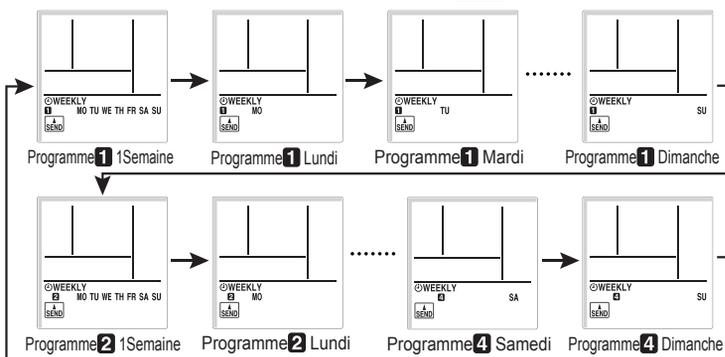
Premièrement, « **WEEKLY** » clignotera.

Appuyez sur la touche **NEXT** (Suivant)  .



Clignotement de « **WEEKLY** ».

- 2 Sélectionnez le programme et le jour à l'aide de la touche **SELECT** (Sélectionner)  .

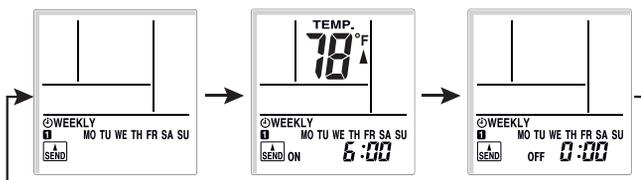


Appuyez sur la touche **NEXT** (Suivant)  , lorsque le numéro de programme et le jour que vous souhaitez régler clignotent.



Le programme et le jour de la semaine/ « **SEND** » clignoteront

- 3 À l'aide de la touche **SELECT** (Sélectionner)  sélectionnez le fonctionnement avec la minuterie **MARCHE**, **ARRÊT** ou sans minuterie.



Pour un fonctionnement sans minuterie

1. Appuyez sur la touche **NEXT** (Suivant)  pour revenir à l'étape 2 et configurer le réglage suivant.
2. Appuyez sur la touche **SEND** (Envoyer)  pour terminer

Appuyez sur la touche **NEXT** (Suivant)  .



Clignotement de « **ON** » ou « **OFF** » .

« **SEND** » .

FONCTIONNEMENT DE LA MINUTERIE HEBDOMADAIRE

4 Appuyez sur la touche **SELECT** (Sélectionner)  pour régler l'heure de marche ou l'heure d'arrêt souhaitée.

Si vous avez sélectionné ARRÊT à l'étape 3

1. Appuyez sur la touche **NEXT** (Suivant)  pour revenir à l'étape **2** et configurer le réglage suivant.
2. Appuyez sur la touche **SEND** (Envoyer) .

Appuyez sur la touche **NEXT** (Suivant) .



Le voyant de l'heure / «  » clignotera

5 Appuyez sur la touche **SELECT** (Sélectionner)  pour régler la température.

Si vous voulez accéder au réglage suivant, appuyez sur la touche **NEXT** (Suivant) , revenez à l'étape **2** et configurez le réglage suivant.

Pour terminer le réglage, appuyez sur la touche **SEND** (Envoyer) .

Si vous souhaitez annuler le réglage en cours, appuyez sur la touche **TIMER SETTING** (Réglage de la minuterie)  au lieu d'appuyer sur la touche **SEND** (Envoyer) .



Le voyant de température / «  » clignotera

ATTENTION

- Lors de l'annulation de la MINUTERIE HEBDOMADAIRE, sélectionnez fonctionnement sans minuterie à l'étape 3 dans Pour utiliser la MINUTERIE HEBDOMADAIRE.
- Si vous souhaitez revenir à l'étape précédente pour configurer les réglages, appuyez sur la touche **BACK** (Retour)  pour revenir à l'étape précédente.
- Appuyez sur la touche **SEND** (Envoyer) , lorsque vous vous trouvez à proximité de l'appareil principal. Si vous vous trouvez à une distance éloignée de l'appareil principal, l'envoi du signal ne s'effectuera pas correctement et les paramètres risquent de ne pas être configurés correctement.

FONCTIONNEMENT DE LA MINUTERIE HEBDOMADAIRE

Vérifiez le calendrier

- 1 Appuyez sur la touche **TIMER SETTING** (Réglage de la minuterie)  .

Premièrement, «  WEEKLY » clignotera.

Appuyez sur la touche **NEXT** (Suivant)  .

- 2 Vérifiez le programme, le jour et l'heure via la touche **SELECT** (Sélectionner)  .

- 3 Appuyez sur la touche **TIMER SETTING** (Réglage de la minuterie)  pour revenir à l'écran de base.



Pour annuler la minuterie HEBDOMADAIRE

- 1 Appuyez sur la touche **WEEKLY** (Hebdomadaire)  lorsque «  WEEKLY » s'affiche.

- 2 «  WEEKLY » disparaîtra de l'affichage.

- Si «  WEEKLY » ne s'affiche pas, appuyez sur la touche **WEEKLY** (Hebdomadaire)  pour régler à nouveau la MINUTERIE HEBDOMADAIRE.
- Vous ne pouvez pas combiner la MINUTERIE HEBDOMADAIRE, la MINUTERIE MARCHÉ/ARRÊT (MINUTERIE DE PROGRAMMATION) et la MINUTERIE de MISE EN VEILLE.



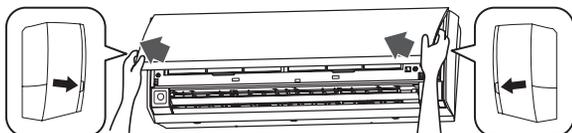
NETTOYAGE ET ENTRETIEN

⚠ ATTENTION

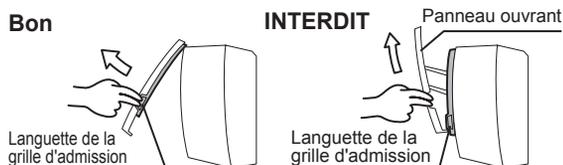
- Avant de nettoyer l'appareil intérieur, mettez-le hors tension et débranchez le disjoncteur, etc.
- Assurez-vous que la Grille d'Entrée est bien fixée.
- Lorsque vous enlevez ou remplacez les filtres à air, veillez à ne pas toucher l'échangeur de chaleur, sans quoi vous pourriez vous blesser.
- N'utilisez pas le climatiseur avec la grille d'admission ouverte.

Ouvrez la grille d'admission

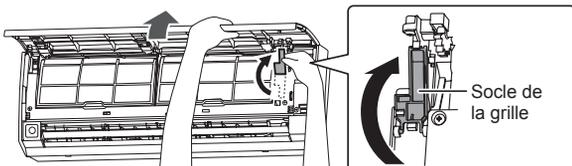
1. Les languettes des deux côtés de la grille d'admission sont tirées vers l'avant.



N'ouvrez pas uniquement le panneau ouvrant.



2. Fixez la grille d'admission à l'aide du support de grille.

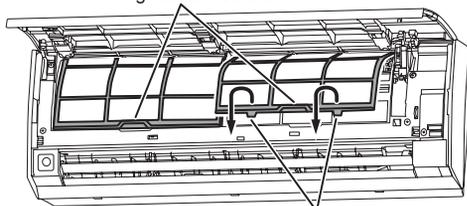


Nettoyage des filtres à air

1. Retirez les filtres à air.

Soulevez la poignée du filtre à air, débranchez les 2 languettes inférieures et tirez.

Poignée du filtre à air

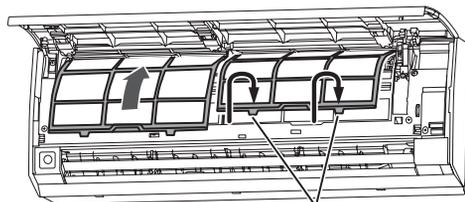


2. Retirez la poussière avec un aspirateur ou en lavant.

- Vous pouvez ôter la poussière à l'aide d'un aspirateur ou en lavant le filtre dans une solution de détergent léger et d'eau chaude. Si vous lavez le filtre, veillez à le laisser sécher complètement dans un endroit à l'ombre avant de le remettre en place.
- Si vous laissez de la poussière s'accumuler sur le filtre à air, le courant d'air sera réduit, ce qui diminuera l'efficacité de fonctionnement et augmentera le bruit.
- Pendant les périodes d'utilisation normale, les filtres à air doivent être nettoyés toutes les 2 semaines.

3. Remplacez les filtres à air.

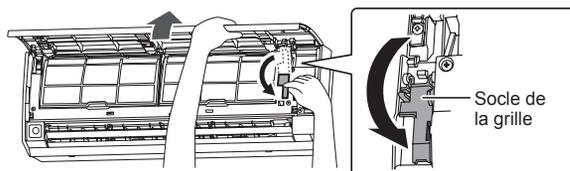
Alignez les côtés du filtre à air avec le panneau et poussez à fond en vous assurant que les 2 languettes sont correctement rentrées dans les orifice du panneau.



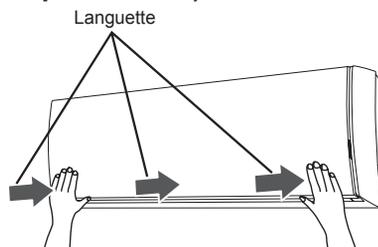
Languettes du filtre à air (2 emplacements)

Fermer la grille d'admission

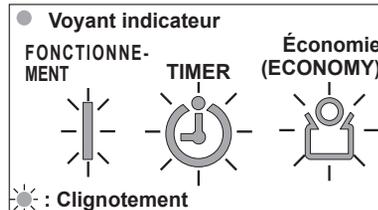
1. Libérez le support de la grille.



2. Fermez la grille d'admission. (Languette en 3 emplacements)



Si la grille d'admission n'est pas complètement fermée, le climatiseur ne fonctionne pas et le témoin grignote comme indiqué ci-dessous.



- En premier lieu, le témoin de fonctionnement clignote 5 fois, puis le témoin de la minuterie clignote 8 fois, et le cycle se répète.
- Le voyant Economy (Économie) continue à clignoter.

- Lorsqu'il est utilisé pendant des périodes prolongées, l'appareil intérieur peut accumuler de la saleté, ce qui réduit sa performance. Il est recommandé de faire inspecter régulièrement l'appareil intérieur, en plus de le nettoyer et de l'entretenir. Pour plus d'informations, contactez le personnel de service autorisé.
- Pour nettoyer le corps de l'unité intérieure, n'utilisez pas d'eau à plus de 104°F, des détergents corrosifs ou des agents volatils tels que du benzène ou un diluant.
- Ne projetez pas de laques ou d'insecticides liquides sur le corps de l'appareil intérieur.
- Lors de l'arrêt de l'appareil intérieur pendant 1 mois ou plus, laissez d'abord le mode ventilateur fonctionner en continu pendant une demi-journée pour que les parties internes sèchent complètement.

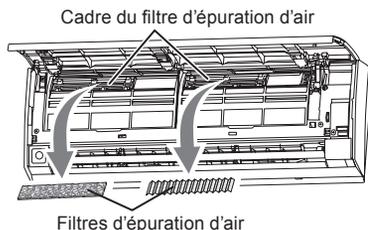
NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Installez ou remplacez le filtre d'épuration d'air

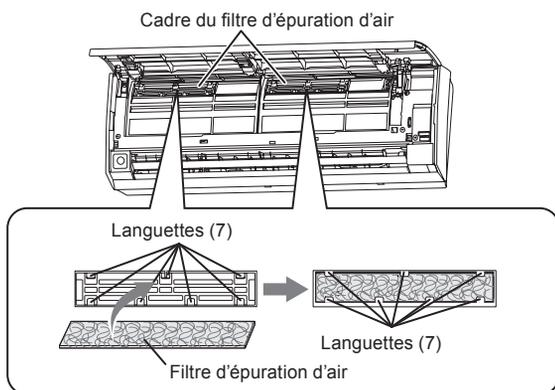
1. Ouvrez la grille d'admission et retirez le filtre à air.

Veuillez consulter la page 20.

2. Retirez les filtres d'épuration d'air fixés sur les cadres du panneau avant. (Lors du remplacement)



3. Fixez le nouveau (ou après maintenance) filtre d'épuration d'air au cadre du panneau avant.



Les nouveaux filtres d'épuration d'air peuvent être fixés au cadre de droite ou de gauche.

Remplacez les filtres à l'aide des composants suivants (vendus séparément).

- FILTRE D'ÉPURARION D'AIR AU CATÉCHINE ET AU POLYPHÉNOL : UTR-FA16
- FILTRE DÉSODORISANT PAR ÉLECTROCLIMATISATION : UTR-FA16-2

4. Installez les filtres à air et fermez la grille d'admission.

Veuillez consulter la page 20.

À propos des filtres d'épuration d'air.

- Quand les filtres d'épuration d'air sont utilisés, l'effet augmente si vous réglez la vitesse du ventilateur sur « Haut ».

[FILTRE D'ÉPURARION D'AIR AU CATÉCHINE ET AU POLYPHÉNOL]
(1 feuille)



- Les filtres d'épuration d'air sont jetables. (Ils ne peuvent être lavés ou réutilisés.)
- Pour stocker des filtres d'épuration d'air, utilisez les filtres juste après ouverture du paquet. (L'effet d'épuration d'air diminue lorsque les filtres sont laissés dans un paquet ouvert).
- Généralement, les filtres doivent être changés environ tous les 3 mois.

Veuillez acheter les filtres d'épuration d'air spécialement conçus pour l'appareil (UTR-FA16) (vendus séparément) pour remplacer le filtre d'épuration d'air sale.

[FILTRE DÉSODORISANT PAR ÉLECTROCLIMATISATION
(bleu clair)]

(1 feuille)



- Afin de préserver l'effet désodorisant, le filtre doit être remplacé tous les 3 ans.
- Le cadre de filtre n'est pas un produit à utilisation unique.

Veuillez acheter les filtres désodorisant spécialement conçus pour l'appareil (UTR-FA16 2) (vendus séparément) pour remplacer le filtre.

Entretien des filtres désodorisants

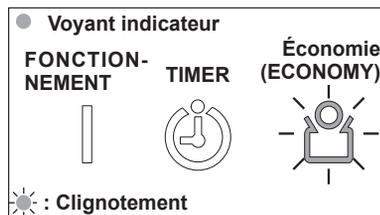
Afin de conserver l'effet désodorisant, veuillez nettoyer le filtre de la manière suivante une fois tous les 3 mois.

- (1) Retirez le filtre désodorisant.
- (2) Nettoyez avec de l'eau et laissez sécher à l'air libre.
 - 1) Rincez le filtre avec de l'eau chaude à haute-pression, jusqu'à que la surface du filtre soit recouverte d'eau. Veuillez rincer avec un détergent de lavage neutre. Ne lavez jamais en frottant ou grattant car cela réduirait l'effet désodorisant.
 - 2) Rincez à l'eau.
 - 3) Laissez sécher à l'ombre.
- (3) Réinstallez le filtre désodorisant.

Réinitialisation du voyant du filtre (réglage spécial)

Utilisable si correctement paramétré durant l'installation. Veuillez consulter un dépanneur pour utiliser cette fonction.

- Le voyant ECONOMY (ÉCONOMIE) clignote lorsqu'il est temps de nettoyer les filtres à air.



- Nettoyez les filtres à air en vous reportant à la page 20.
- Après nettoyage, appuyez sur la touche MANUAL AUTO (Manuel auto)  pendant 2 secondes ou moins située sur l'appareil intérieur. (Voir page 4.)

DÉPANNAGE



En cas de dysfonctionnement (odeur de brûler, etc.), arrêtez immédiatement l'opération, éteignez le disjoncteur et consultez un technicien agréé.

Le fait d'éteindre tout simplement l'interrupteur de l'appareil ne vous permettra pas de mettre l'appareil hors tension. Assurez-vous de toujours éteindre le disjoncteur pour vous assurer que l'alimentation est complètement coupée.

Avant de demander une intervention, veuillez procéder aux contrôles suivants :

	Symptôme	Problème	Voir page
FONCTION NORMALE	Ne fonctionne pas immédiatement :	<ul style="list-style-type: none"> ● Si l'appareil d'intérieur est arrêté puis immédiatement redémarré, le compresseur ne fonctionnera pas pendant près de 3 minutes, afin d'éviter que le fusible ne sauté. ● En éteignant et en rallumant le disjoncteur, le circuit de protection fonctionnera pendant près de 3 minutes, empêchant l'opération de l'appareil au cours de cette période. 	—
	Vous entendez du bruit :	<ul style="list-style-type: none"> ● Au cours de l'opération ou immédiatement après avoir arrêté l'appareil, il est possible que vous entendiez l'eau circuler dans la canalisation du climatiseur. Notez également, que ce bruit peut être tout particulièrement important pendant près de 2 à 3 minutes après le démarrage (bruit du produit réfrigérant qui circule). ● Au cours du fonctionnement, un léger crissement pourra se faire entendre. Ceci provient de la dilatation ou de la contraction du panneau avant réagissant au changement de température. 	—
		<ul style="list-style-type: none"> ● Au cours de l'opération de chauffage, un léger grésillement peut occasionnellement se faire entendre. Ce son vient du dégivrage automatique. 	23
	Odeurs :	<ul style="list-style-type: none"> ● L'appareil d'intérieur peut dégager une certaine odeur. Elle peut provenir des odeurs de la pièce (mobilier, tabac, etc.) qui ont pénétré dans l'appareil d'intérieur. 	—
	Émission de brume ou de vapeur :	<ul style="list-style-type: none"> ● Au cours du refroidissement ou de la déshumidification, vous verrez peut-être une fine brume se dégager de l'appareil d'intérieur. Ceci provient du refroidissement soudain de l'air de la pièce par l'air froid provenant de l'appareil intérieur, engendrant de la condensation et de la brume. 	—
		<ul style="list-style-type: none"> ● Lors du chauffage, il est possible que le ventilateur de l'appareil extérieur s'arrête, et vous remarquerez peut-être que de la vapeur s'échappe de l'appareil. Ceci est dû au dégivrage automatique. 	23
	Le courant d'air est faible ou s'arrête :	<ul style="list-style-type: none"> ● Quand le chauffage est allumé, il est possible que le ventilateur de l'appareil intérieur fonctionne très lentement, pour permettre aux pièces internes de chauffer. ● Au cours de l'opération de Chauffage, si la température de la pièce monte au dessus de la température réglée, l'appareil d'extérieur s'arrêtera et le ventilateur de l'appareil d'intérieur fonctionnera à une très faible vitesse. Si vous souhaitez chauffer la pièce encore plus, réglez la température à une valeur plus élevée. 	—
		<ul style="list-style-type: none"> ● Au cours du chauffage, l'appareil d'intérieur arrêtera temporairement de fonctionner (max. 15 minutes) pendant l'opération du mode automatique de dégivrage. En cours du mode de dégivrage automatique, le voyant de fonctionnement (OPERATION) clignote. 	23
		<ul style="list-style-type: none"> ● En mode Déshumidification, l'appareil intérieur fonctionnera au ralenti, afin d'ajuster l'humidité de la pièce, le ventilateur s'arrêtera peut-être de temps à autre. En outre, le ventilateur peut fonctionner à une très faible vitesse lors de l'ajustement de l'humidité de la pièce. 	8
		<ul style="list-style-type: none"> ● Au cours de l'opération SUPER QUIET, le ventilateur fonctionnera très lentement. 	7
<ul style="list-style-type: none"> ● Dans le moniteur de l'opération AUTO, le ventilateur fonctionnera très lentement. 		8	
<ul style="list-style-type: none"> ● Pendant le chauffage, il est possible que de l'eau soit produite par l'appareil extérieur à cause du dégivrage automatique. 		23	

DÉPANNAGE

	Symptôme	Items à vérifier	Voir page
VÉRIFIEZ À NOUVEAU	Ne fonctionne pas du tout :	<ul style="list-style-type: none"> ● Le disjoncteur a-t-il été désactivé ? ● Y a-t-il eu une panne de courant ? ● Un fusible a-t-il sauté, ou un disjoncteur est-il tombé en panne ? 	—
		● La grille d'admission est-elle complètement fermée ?	20
		● Le chronomètre fonctionne-t-il ?	13 - 19
	Mauvaises performances de refroidissement (ou chauffage) :	<ul style="list-style-type: none"> ● Le filtre à air est-il sale ? ● Est-ce que la grille d'admission et le port de sortie du climatiseur sont bloqués ? ● Avez-vous réglé correctement les paramètres de température de la pièce (température) ? ● Y a-t-il une fenêtre ou une porte ouverte ? ● Lors du refroidissement, y a-t-il une fenêtre qui laisse entrer la lumière du soleil dans la pièce ? (Fermez les volets.) ● Lors du refroidissement, y a-t-il un appareil de chauffage ou des ordinateurs dans la pièce, ou y a-t-il trop de personnes dans la pièce ? 	—
		● Le fonctionnement FAIBLE BRUIT DE L'APPAREIL EXTÉRIEUR est-il défini ?	12
		● L'appareil est-il réglé sur une opération SUPER QUIET ?	7
L'appareil fonctionne différemment en fonction du réglage de la télécommande :	<ul style="list-style-type: none"> ● Les piles de la télécommande sont-elles épuisées ? ● Les piles de la télécommande sont-elles bien installées ? 	6	

Si, après avoir réalisé ces vérifications, le problème persiste, ou si vous sentez une odeur de brûlé, ou que les témoins OPERATION et TIMER clignotent, et que le témoin ECONOMY clignote rapidement. Arrêtez immédiatement l'appareil, coupez le disjoncteur et consultez un technicien agréé.

SUGGESTIONS D'EXPLOITATION

Opération et Performance

Performance de chauffage

- Ce climatiseur fonctionne sur le principe de pompe à chaleur, en absorbant la chaleur de l'air extérieur et en transférant cette chaleur à l'appareil intérieur. Suite à cela, la performance de fonctionnement diminue à mesure que la température de l'air extérieur baisse. Si vous pensez que la chaleur produite est insuffisante, nous vous recommandons d'utiliser ce climatiseur avec un autre dispositif de chauffage.
- Les climatiseurs à pompe à chaleur réchauffent la pièce entière en faisant recirculer l'air partout dans la pièce, il faut donc parfois un peu de temps après avoir allumé le climatiseur pour que la pièce se réchauffe.

Dégel automatique contrôlé par micro-ordinateur

- En utilisant le mode Chauffage sous des conditions de température extérieure basse et d'humidité élevée, il est possible que du gel se forme sur l'appareil extérieur, entraînant ainsi une diminution de la performance de fonctionnement. Afin d'éviter cette baisse de performance, ce climatiseur est doté d'une fonction de dégivrage automatique commandée par un micro-ordinateur. En cas de formation de givre, le climatiseur s'arrêtera temporairement et le circuit de dégivrage se mettra brièvement en route (max. 15 minutes). Au cours du dégivrage automatique, le voyant de fonctionnement (OPERATION) clignote (vert).
- Quand le chauffage s'arrête, si une formation de givre apparaît sur l'appareil extérieur, l'appareil démarre le dégivrage automatique. À ce moment-là, l'appareil extérieur s'arrête automatiquement après quelques minutes de fonctionnement.

Redémarrage automatique

En cas de coupure de l'alimentation électrique

- L'alimentation électrique du climatiseur est arrêtée par une coupure de courant. Lorsque l'alimentation électrique est restaurée, le climatiseur redémarrera alors automatiquement au mode précédemment établi.
- Si la coupure de courant survient au cours de l'opération de la minuterie (TIMER), cette dernière sera réinitialisée et l'appareil d'intérieur commencera (ou arrêtera) de fonctionner à l'heure nouvellement réglée. Dans le cas où ce genre de dysfonctionnement survient, le voyant TIMER clignotera (voir page 4).
- L'emploi d'autres appareils électriques (rasoir électrique, etc.) ou la présence d'un émetteur radio sans fil peut entraîner un mauvais fonctionnement du climatiseur. Dans ce cas, débranchez temporairement le disjoncteur, rebranchez-le et remettez l'appareil en service à l'aide de la télécommande.

